



# 低收入折扣資格表

使用此表格來確定以下SFMTA計劃的折扣收入資格：

- 罰單付款計畫
- 社區服務計畫
- 引導車輛
- 聽訊押金免除
- 市政生命線公共交通通行證計

如需雙程折扣，請前往位於 11 South Van NESS AVENUE 的 SFMTA 客戶服務中心

低收入折扣的申請人的家庭收入必須等於或低於以下限制：

家庭人口*	1	2	3	4	5	6
年收入	\$30,120	\$40,880	\$51,640	\$62,400	\$73,160	\$83,920

\* 超過八人，每位家庭成員增加 \$10,640

## 客戶資訊 (請填寫)

名：\_\_\_\_\_ 姓：\_\_\_\_\_ 出生日期：\_\_\_\_\_

郵寄地址：\_\_\_\_\_ 公寓：\_\_\_\_\_

城市：\_\_\_\_\_ 州：\_\_\_\_\_ 郵遞區號：\_\_\_\_\_

車牌號 (如適用) \_\_\_\_\_ 電話號碼 \_\_\_\_\_

**步驟1** 附上政府發給的帶照片的身份證副本

### 第2步

**選擇1** 附加以下其中一項的副本：

- 加州醫療補助 (Medi-Cal) 或加州電子津貼轉帳 (EBT) 卡
- SFMTA 生命線卡 (僅適用於停車或罰單有關的折扣)
  - 不接受臨時生命線卡
- 如果您無家可歸，並且在過去的6個月中曾訪問過協調中心
  - SFMTA或自動返回將驗證
- 婦女，嬰兒和兒童 (WIC) 補充營養計劃

**選項2** -

下一頁中的完整授權表，以允許SFMTA或其牽引承包商AutoReturn驗證從舊金山公共服務部收到的符合收入要求的服務。

**選項3** -

如果您沒有獲得任何公共福利，請參閱本頁背面的說明。

第3步 - -

**拖車** - 將填妥的表格帶到舊金山市和縣的禁閉區，第 7 街 450 號 (自動返回)

付款計畫、社區服務、生命線通行證、聽證押金豁免和啟動 - 8:00-5:00 將填妥的表格帶到 11 South Van Ness Avenue, M-F 的 SFMTA 客戶服務中心。

對於工作時間以外的拖車，請將此表格提交給扣押 (AutoReturn)

**HSA 收入驗證資料庫：**我允許 HSA 與 SFMTA 及其拖車承包商 AutoReturn

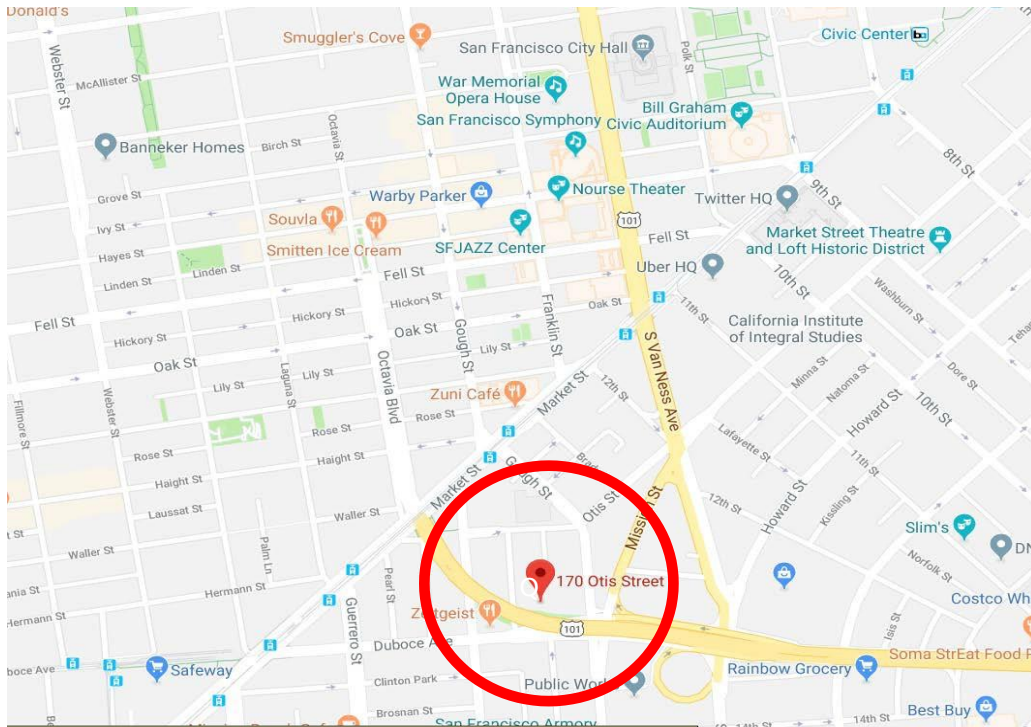
共用有限收入資訊，以幫助確定我是否有資格獲得費用免除。僅限因這些目的才會共用我的資訊。我瞭解，本資料庫只能根據我之前提供給 HSA 的資訊顯示我的姓名、我的地址以及我的家庭收入是否在聯邦貧困指南的某個百分比範圍內。

社會安全號碼最後 4 位數字：\_\_\_\_\_ 出生日期：\_\_\_\_\_

客戶簽名：\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

### 公共事業局 (HSA) 地址 - 170 Otis Street

若要前往 HSA，您必須出示必要的稅表以及上述所有附件的影印本。



SFMTA STAFF USE: Approval 1 \_\_\_\_\_ Approval 2: \_\_\_\_\_

Proof:  HSADB  Medi-Cal  EBT  EDD  Lifeline  HSH Letter.  WIC  
 Program:  CSP  PP  Lifeline  Waiver

Updated 2.2.24



# 低收入折扣資格表

## 個人須知

如果您正在申請 SFMTA 折扣或福利，並且目前沒有獲得批准的收入證明之一或沒有收到任何公共福利，請仔細閱讀以下說明：

請採取以下步驟來獲得折扣/福利：

### 1. 收集最近一年的稅務文件

一個。這包括 1040 和 W-2 表格或 1099/Schedule C 表格

### 2. 將這些表格帶到位於 170 Otis Street, San Francisco, CA 94103 的 Human Services Agency (HSA) 辦公室（位於 Mission Street 和 Duboce Avenue 的交叉口）

除非您攜帶稅務文件，否則 HSA 工作人員將無法為您提供幫助。

HSA 工作人員將驗證您的收入資格，並告知您可能有的資格獲得的其他福利。這可能包括 EBT（食品和/或現金）或 Medi-Cal（醫療）福利。請向 HSA 工作人員詢問有關如何獲得這些福利的更多信息。

如果您因為是學生或失業而沒有任何收入證明，HSA 工作人員將無法為您提供幫助。

相反，如果您是舊金山縣居民，您可以在以下這些地點申請 CalFresh 或 Medi-Cal。如果您住在舊金山縣以外，請前往當地的人類服務機構尋求幫助。

· CalFresh – General Assistance, 1235 Mission Street, 在 8th 和 9th Street 之間（乘坐 14 路公交車到 Ferry 方向）；電話號碼 - 558-2227

· Medi-Cal 辦公室：1440 Harrison St, 10th 和 11th Street 之間（在 11th 和 Market Street 乘坐 9 路公交車）

請注意，不接受以下文件作為收入證明：

- 銀行對賬單或銀行賬戶信息
- 沒有 1040 表格的 W2s
- 退伍軍人福利卡
- 不是最近的納稅申報表

○ 例如如果您在 2022 年申請折扣，我們需要 2021 年的納稅申報表

- 州殘疾保險 (SDI)
- 社會保障管理文件和相關福利，包括社會保障殘疾保險 (SSDI) 和補充保障收入 (SSI)

請在下方簽名以確認您已閱讀上述說明

Signature

Date